



**Átvehető a behajtási kártyák**

A behajtási engedéllyel rendelkező vári lakók a Kapisztrán téri ügyfélszolgálati irodán (Kapisztrán tér 1.) vehetik át az új beléptető-rendszerhez használatos mágneskártyákat (proxy-kártyákat). Kérjük, hozza magával személyi igazolványát, lakcím kártyáját, a gépjármű forgalmi engedélyét és a régi mágneskártyát.

**A kerületben is megalakul a járási hivatal**

*A kerületi polgármesterek, valamint a fővárosi kormányhivatal vezetője október 30-án ünnepélyes keretek között aláírták a járási hivatalok létrehozásához szükséges megállapodásokat. A Budavári Önkormányzat nevében dr. Nagy Gábor Tamás látta el kézjegyével a szerződést.*

„A magyar közigazgatás egyidős a magyar államisággal. A járási rendszert 1427-ben alakították ki, ami változó feladatokkal 1983-ig működött” – ismertette a most újjáélesztett közigazgatási szint történelmi hátterét Pesti Imre, a fővárosi kormányhivatal vezetője a kerületi polgármesterek, alpolgármesterek részvételével tartott ünnepségen. A kormány megbízott kifejtette: a 2010-es választásokat követően egy jelentős, korszerű, a XXI. századi igényeknek megfelelő közigazgatás kialakítása kezdődött el, a kormányhivatalok is ennek eredményeképp álltak fel 2011. január 1-jén.

Pesti Imre szövegezt arról, hogy az állami feladatok egy része, amiket még 1990-ben bíztak az önkormányzatokra, most visszakérül az államhoz, hogy az ügyeket hatékonyabban, egységesebben lehessen intézni. A kormányhivatal szervezeti egységeiként 2013. január 1-jével megalakuló járási hivatalok – amelyeket a fővárosban kerületi hivataloknak neveznek – veszik át többek között az okmányirodai, gyámügyi és szociális ügyek egy részét, és más általános államigazgatási feladatokat. A kerületi hivatalokban közel kétezren fognak dolgozni, közülük ezernégyszáz ember az önkormányzatoktól kerül át, mintegy hatszáz alkalmazottat pedig a kormányhivatal korábbi kirendeltségei biztosítanak. Budapesten jelenleg négy kormányablak működik, a számuk azonban jövőre a tervek szerint legalább harmincra bővül.

„Az emberek az ügyes-bajos dolgaik miatt eddig különböző hivatalokba járhattak, az új járási rendszerben azonban megteremtjük az egyablakos ügyintézés lehetőségét” – emelte ki a kormányablakok legfőbb előnyét a hivatalvezető. Mint mondta, januártól mintegy nyolcvan, 2013 végére pedig, amikor teljesen feláll a kormányablakok rendszere, közel 2500-féle ügyet lehet majd egy helyen intézni. Ezek az irodák hosszú nyitva tar-

közigazgatás, melynek reformja mára elodázhatatlanná vált. Megjegyezte, hogy az önkormányzatok az utóbbi időben „heroikus munkát” végeztek, ugyanis egyre több államigazgatási feladatot kellett teljesíteniük egyre alacsonyabb szintű finanszírozás mellett. Úgy vélte: az önkormányzatok működése a jövőben kiszámíthatóbbá válik, részben az adóssághozjáról, részben pedig a feladatellátás megalapozottabb finanszírozása ál-

**Bursa Hungarica 2013****Felsőoktatási ösztöndíjak**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat csatlakozott a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2013. évi fordulójához. A pályázaton havi 6.000.-Ft ösztöndíj nyerhető el, változó időtartamra, de minimálisan 10 hónapra.

Előzetes tájékoztatásként felhívjuk az önkormányzat illetékességi területén lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok figyelmét, hogy 2012. november 15-éig meghirdetjük a kerületi pályázatokat.

„A” típusú pályázatra azok a települési önkormányzatok illetékességi területén lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók jelentkezhetnek, akik felsőoktatási intézményben teljes idejű (nappali tagozatos), alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, mesterfokozatot és szakképzettséget eredményező mesterképzésben, egységes osztatlan képzésben vagy felsőfokú szakképzésben folytatják tanulmányaikat.

„B” típusú pályázatra azok a települési önkormányzatok illetékességi területén lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok jelentkezhetnek, akik a 2012/2013. tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolások, vagy felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe még felvételt nem nyert érettségizettek, és a 2013/2014. tanévtől kezdődően felsőoktatási intézmény keretében teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőoktatási szakképzésben kívánnak részt venni.

**Változás a pályázat rendjében!**

A pályázat beadásához a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszerben pályázói regisztráció szükséges, melynek részletei megtalálhatóak a pályázati kiírásban.

A pályázati felhívások, űrlapok és egyéb pályázati nyomtatványok az I. kerületi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáin szerezhetők be:

- ◆ Budapest, I. ker., Attila út 12., telefon: 356-9884
- ◆ Budapest, I. ker., Iskola u. 14-15. telefon: 225-7276, 225-7277
- ◆ Budapest, I. ker., Kapisztrán tér 1., telefon: 458-3025, 458-3030

A pályázati dokumentáció a [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) internetes címről is letölthető. Pályázati információ: Lipták Noémi, telefon: 458-3068 és Mészáros Gabriella, telefon: 458-3056.

Tánczosné dr. Pósa Ibolya  
jegyző

**Pályázati felhívás**

A Budapest I. kerület  
Budavári Önkormányzat

**nyilvános pályázatot hirdet  
a tulajdonában lévő**

**helyiségek**

**eladására és bérbeadására.**

A részletes pályázati kiírás átvehető  
a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat  
Ügyfélszolgálati Irodáján.

Budapest I. kerület, Kapisztrán tér 1.

Telefon: (1) 458-3000, 458-3030,

vagy megtekinthető

az Önkormányzat honlapján,

a [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) internetcímen,

a PÁLYÁZATOK/Vagyoniroda

menüpont alatt.

**Figyelem!****Kötelező a kémények ellenőrzése**

*Október 15-vel hivatalosan is elindult a fűtési szezon. A tüzelőberendezések átvizsgálása mellett a biztonság szempontjából is nagyon fontos, hogy a kémények megfelelő állapotban legyenek.*

- A kémény potenciális veszélyforrás. A rendszeres ellenőrzéssel azonban megelőzhető a lehetséges veszélyhelyzetek. A lakosság legfontosabb tennivalója, hogy tegye lehetővé az ingatlanba való bejutást, a kémény ellenőrzését. Azt a rövid időt, amit az épületek többségében évente egyszer esedékes vizsgálat jelent, nemcsak törvényileg kötelező, de érdemes is erre áldozni. A kémények életveszélyes állapotba nemcsak az ott lakók, hanem a környezetükben élők életét és vagyont is veszélyeztetni – hívta fel a figyelmet Kovács Balázs, a Fővárosi Kéményseprőipari Kft. ügyvezető igazgatója.

berre hagynia a tulajdonosoknak, hiszen a kéményseprő-ipari szakvélemények kiadása mellett számos más engedélyezési eljárást (építési engedély, gázterv stb.) is végig kell járni ilyenkor.

*A kéményseprő nemcsak szerencsét, hanem biztonságot is hoz*

A kötelező kéményseprő-ipari közszolgáltatásról szóló 27/1996. (X.30.) BM rendelet rendelkezik arról, hogy az ellenőrzési és a tisztítási munkákat rendszeresen azonos évszakban kell elvégezni, azaz a kéményseprő minden évben az év ugyanazon időszakában érkezik. A kéményseprők az ellenőrzés előtt legalább nyolc nappal plakát útján értesítik az ingatlan tulajdonosokat a vizsgálat időpontjáról. Amennyiben zárva találják a lakást a meghirdetett időpontban, úgy érte-

*Budapest területén a FŐKÉTÜSZ Fővárosi Kéményseprőipari Kft. látja el a kötelező kéményseprő-ipari közszolgáltatást. A társaság végzi az éves rendszeres kéményellenőrzést és szükség szerinti tisztítást, illetve a kémények feltételezhető üzemzavarára (pl. a kéménydugulásból adódó égéstermék visszaráamlása, vagy szénmonoxid-érzékelő riasztása stb.) esetén is a FŐKÉTÜSZ szakemberei az illetékesek.*

*A Fővárosi Kéményseprőipari Kft. a fűtési időnyben hétfőig tartó reggelig ügyeletet tart fent, amely keretében segíti a veszélyhelyzetek megoldását. Az ügyeleti szolgálatról felvilágosítás szerezhető a 06 1 251 5000-es telefonszámon, illetve a [www.kemenysepro.hu](http://www.kemenysepro.hu) oldalon.*

*A havi 162 Ft kompromisszumokat követel*

Egy teljesen általános, egyedi működésű kémény éves díja havi szinten mindössze 162 Ft-ot jelent, ezzel a kéményseprés az egyik legolcsóbb közszolgáltatás. Ahhoz, hogy a díjat ilyen alacsony szinten lehessen tartani, az ellenőrzést sormunka jelleggel kell végezni, azaz épületről épületre haladva, előre tervezett munkavégzés jelentősen növelné a költségeket, és ezáltal a közszolgáltatás díját. A sorselés ideje alatt, a két vizsgálati időpont között lehetőség van előre egyeztetett időpontra kérni az ellenőrzést, aminek többletköltsége a 2.982 Ft-os kiszállási díj. Az időpontot a területi kirendeltségeknél lehet egyeztetni telefonon vagy személyesen.

*A batóságok büntethetők, ha valaki nem engedi be a kéményseprőt*

A második alkalommal is zárva talált lakásokat a közszolgáltató köteles jelenteni az elsőfokú tűzvédelmi hatóságnak, az a katasztrófavédelemnek, aki 2013. január 1-jétől tűzvédelmi bírsággal jogosult büntetni az ingatlan tulajdonosát. A kéményseprőknek jogszabályban rögzített jelentési kötelezettsége van a katasztrófavédelmi kirendeltség, illetve az építésügyi hatóság felé abban az esetben is, ha életveszélyt állapít meg, vagy ha a korábban jelzett szabálytalanságot az ingatlan tulajdonosa nem hárítja el. A hatóságok ilyen esetekben is jogosultak a bírság kiszabására. Amennyiben egy életveszélyesnek nyilvánított kéményre gáztüzelésű berendezés van kötve, úgy azt a gázközolgáltató felé is jelentenie kell a közszolgáltatónak, ami a gázközolgáltatásból való kizárását is maga után vonhatja.



A kéményellenőrzést és a szükség szerinti tisztítást nem szezonális jelleggel végzi a közszolgáltató. A gáztüzelés esetében előírt évi egy, illetve a szilárd tüzelés esetében előírt évi két vizsgálat és szükség szerinti tisztítás biztosítja a kémények megfelelő működését, így az egymillió fővárosi kémény ellenőrzését nem kell a fűtési szezonra korlátozni, hanem azt a Fővárosi Kéményseprőipari Kft. munkatársai az év minden munkanapján folyamatosan végzik.

Az elavult, alacsony hatásfokkal működő kőszülékek lecserélését, a korábban feltárt kéményhibák javítását nem érdemes november-decem-

sítést hagynak a helyszínen a második vizsgálat időpontjáról.

A Fővárosi Közgyűlés 2012. július 1-jével módosította a közszolgáltatásra vonatkozó rendeletét (74/1997). A módosítás célja, hogy a kötelező közszolgáltatás teljes költségét ne kizárólag a jogkövető állampolgárok fizessék meg, hanem minden ingatlan tulajdonos, azok is, akik korábban nem biztosították a szolgáltatás teljes körű elvégzését. Amennyiben a szakember a második kiszállás során sem tud az ingatlanba bejutni, a közszolgáltatás díjával megegyező összegű pótdíjat köteles megállapítani.

## A képviselő-testületi ülésen történt

# Elkészült az új lakásrendelet

(Folytatás az 1. oldalról)

A Gellérthegy teljes, az I. kerülethez tartozó részét várakozási övezetbe vonná az önkormányzat: erről a végső döntést a fővárosi közgyűlés hozza meg, amelynek továbbítja javaslatát a kerület. A városrészben jelenleg csak a Hegyalja út – Alsó-hegy utca – Avar utca által határolt területen található parkolási zóna – ezt kibővíve mintegy háromszáz új fizetőparkoló alakíthatnak ki a környéken. Orczy Antal (Fidesz-KDNP), a Gellérthegy képviselője üdvözölte a bővítésről szóló határozatot: mint mondta, az itt élők már évek óta szorgalmazták, hogy a környékük is legyen a várakozási övezet része.

A képviselő-testület döntése nyomán, a Budapesti Közlekedési Központ jóváhagyásával több forgalomtechnikai változás történhet a jelenlegi várakozási övezetekben. A Mészáros utca Győző utca és Hegyalja út közti szakaszát bevonják a parkolási övezetbe megfelelő táblázással és burkolati jelek felfestésével, továbbá jegykiadó automaták telepítésével. Szintén parkolási övezet lesz a Fő utca a 30-32. szám előtt (a Ponty utca és a Corvin tér között), valamint a Hadnagy utca a Rác fürdőnél. A Naphegy utca 67. szám előtt, a Kereszt utca és a Czákó utca közötti szakaszon parkolókat építenek külön építési engedélyezési eljárás alapján, valamint ezzel összefüggésben ez a terület (a Naphegy utca a Czákó utca és a Krisztina körút között) ugyancsak a parkolási övezet része lesz. A Tigris utca 8-14. szám előtt parkolási lehetőséget alakítanak ki a járdán; a Mária tér és a Donáti utca sarkánál, a lépcső előtt viszont megszüntetnek egy parkolóhelyet balesetveszély miatt. Az Alkotás utca és a Márvány utca találkozásánál, az Intransmas irodaház előtt egyértelmű parkolóhely-kijelölések lesznek, a járdákon, járdaszigeteken pedig fizikai eszközökkel megakadályozzák a parkolást.

### Változnak a bölcsődei ellátás szabályai

Az önkormányzat egy évvel ezelőtt részletesen szabályozta a bölcsődei ellátás feltételeit. Az előírások között szerepelt többek között, hogy az ellátást meg kell szüntetni testvér születése esetén, a szülés utáni 30. nappal. Ezt a határidőt a rendeletmódosítással 60 napra tolták ki, illetve biztosították annak a lehetőségét, hogy a gyermek különös méltánylást érdemlő esetekben még tovább maradjon az intézményben. A bölcsődéket mindezzel együtt továbbra is azzal a céllal tartják fenn, hogy felügyeletet tudjanak biztosítani azoknak a gyerekeknek, akiknek szülei munkájuk, tanulmányaik, betegségük vagy egyéb ok miatt napközbeni ellátásukról nem tudnak gondoskodni.

### Megállapodás a járási hivatalról

2013. január 1-jével jön létre a kerületi (járás) hivatal, amely számos államigazgatási feladatot vesz át az önkormányzattól. A képviselő-testület hozzájárulásával a kerület és az illetékes fővárosi kormányhivatal megállapodott az átadás-átvétel részleteiről. Az önkormányzat a feladatokkal együtt ügyintézőket is átad az új hivatalnak, továbbá informatikai eszközöket, irodai berendezéseket, illetve irodát biztosít a feladatok ellátásához – mint arról korábbi számunkban már hírt adtunk, az új kerületi kormányablak az Attila úti önkormányzati ügyfélszolgálat helyén fog megnyitni. (További információk a kerületi járási hivatal megalkulásáról a 2. oldalon.)

### Pályázat jegyzői és intézményvezetői állásbelyre

Felmondta szolgálati jogviszonyát az eddigi jegyző, Tánczosné dr. Pósa Ibolya, aki nyugdíjba vonul. A jegyzői állás betöltéséhez szükséges pályázat előkészítését megkezdték, ennek lezárásáig a

jegyzői feladatok ellátásával dr. Varga Imre aljegyzőt bízták meg. Lemondott Bércesi János, a Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ vezetője is, akinek munkáját az intézményvezetői pályázat lebonyolítása alatt eddigi szakmai helyettese, Lázár Nóra látja el.

Elfogadták a képviselők az önkormányzat jövő évi belső ellenőrzési tervét, a Farkas Ferenc Zeneiskola 2012-13-as tanévre vonatkozó végleges tantervi felosztását, valamint a polgármesteri hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását. Ez utóbbira azért került sor, mert a polgármesteri kabinetben működő KÖZOP-projekt-csoport létszámát – az uniós források terhére – két álláshellyel növelték, továbbá az év végéig megszervezendő kerületi közterület-felügyelet szintén dolgozók felvételét teszi szükségessé, ugyanakkor 37 álláshelyet meg kell szüntetni, mi-



A Gellérthegy egészét bevonják a várakozási övezetbe

vel az okmányiroda és gyámhivatal átvételével ennyi önkormányzati alkalmazott kerül át a kormányhivatalhoz.

### Sok a zajos fesztivál a Várban

Idén minden eddigénél több, összesen 17 fesztivált rendeztek a Palotanegyedben, és a rendezvények közül jó néhány rendkívül nagy zajjal járt, a sokszor késő éjszakába nyúló, hangos koncertek miatt a környéken élők képtelenek voltak pihenni. Ennek érdekében, hogy a Várban jövőre már ne jelenhessenek meg az oda nem illő, zajos rendezvények, az önkormányzat egy felterjesztésben intézkedést kért a nemzeti fejlesztési minisztertől, aki az MNV Zrt-n keresztül a területet hasznosító Várgondnokság Nonprofit Kft-t felügyeli. (A témával *Ellepték a Palotanegyed az oda nem illő fesztiválok című írásunk foglalkozik bővebben.*)

A zaj kérdéséről a Dísz tér 8. szám alatti, önkormányzati tulajdonú helyiségekben nyílt Vár Bistro kapcsán is szó esett a testületi ülésen. A Dísz téri épület pincészetjén és földszintjén, az egykori Sisi Étterem helyén nyílt új vendéglátó egység üzemeltetője közel hatszáz négyzetméteren 26 millió forint értékű gépészeti fejlesztést hajtott végre, amiből értéknövelő beruhásként az önkormányzat mintegy 10 millió forintot számít be a bérleti díjba, 20 hónapra kiterjesztett 50%-os díjszokkmentes formájában. A Várban újdonságnak számító önkiszolgáló étterem népszerűvé vált az idelátogató turisták, valamint a környékbeliek körében, a közvetlen szomszédok azonban nem örülnek a Bistro megjelenésének: két érintett lakó amiatt panaszkodott a képviselőknél, mert az új étterem sokkal zajosabban működik az

elődjénél, ráadásul a terjedő ételzaj és dohányfüst is meglehetősen zavarja az itt élőket. Nagy Gábor Tamás polgármester a panaszokat megismerve közölte: a jogszabályok adta keretek között mindent megtesznek annak érdekében, hogy a helyzet rendeződjön.

### Bemutatkozott az újjászervezett katasztrófavédelem

Bemutatta tevékenységét az Észak-Budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség, amely ez év január 1-jén jött létre a törvényváltozások miatt újjászervezett Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság egyik területi egységként. Veres Péter tűzoltó alezredes, a kirendeltség vezetője arról számolt be, hogy az idei évtől már a katasztrófavédelem irányítja a tűzoltóság, a polgári védelem, valamint az iparbiztonsági felügyelők munkáját. A tűzoltóság

működése kapcsán elhangzott: statisztikáik szerint ebben az évben augusztus végéig 60 tüzeset, valamint 54 műszaki mentés történt a kerületben. Mivel itt nincs veszélyes üzem, ezért az iparbiztonsági felügyelőknél csak a veszélyes áruk szállítása kapcsán van ellenőrzési feladatuk.

A kirendeltség polgári védelmi munkatársai elkészítették az érintett (I., II., III., XII.) kerületek és a régió ideiglenes Veszélyelhárítási tervét, valamint katasztrófavédelmi ifjúsági versenyeket rendeztek. Ugyanők ellenőrizték az árvízvédelmi védvonalak és a vízelvezetők állapotát, továbbá a közterületi fákat, fasorokat is felmérték: Észak-Budán összesen 78 veszélyes fa miatt kérték a kerületi jegyzők intézkedését. Az I. kerületben idén eddig egy rendkívüli esemény miatt kellett a polgári védelmet mozgósítani: április 4-én az Uri utcában, egy emeleti lakás padlójában találtak felújítás során egy világháborús gránátot, aminek hatástalanítása idejére 12 lakóházból mintegy 90 embert költöztettek ki. Bár a lakóknak csak néhány órára kellett otthonaikat elhagyni, akiknek nem volt hová menniük, azoknak a Városháza aulájában biztosították elhelyezést.

Veres Péter elmondta, hogy törvényi előírás alapján az I. kerületben háromszáz fős polgári védelmi szervezetet kell megalakítani – eddig a kirendeltségükhöz mintegy kétszáz fő adatlapja érkezett vissza, akik közül 170 osztható be szolgálatra. Az alezredes hangsúlyozta: a kerületi szervezetnek csak elrendelt veszélyhelyzet esetén van tennivalója, amikor a hivatásos szervek kiegészítő segítség nélkül már nem tudnának megbirkózni a feladatukkal. Tipikus ilyen helyzet például egy árvíz, amikor sok ember munkájára van szükség a gátak megerősítéséhez. -d-

## Röviden

### Lakossági gallyaprítási program

A Budavári Önkormányzat gallyaprítási programot szervez **2012. november 15-én 16.00 órától és november 16-án 9.00 órától.** A program keretében a lakosság által összegyűjtött gallyakat, ágakat térítésmentesen elszállítják, illetve felaprítják.

Akik igénybe kívánják venni ezt a szolgáltatást, legkésőbb **2012. november 14-ig** jelezzék a Budavári Önkormányzat Beruházási és Városüzemeltetési Irodájának. (Ügyintéző: Turóczy András, telefon: +36-1-458-3073 e-mail: turoczy@budavar.hu)

Kérjük a lakókat, hogy biztosítsák a gyűjtőhelyek megközelíthetőségét az aprító kocsizárára. A szakemberek térítésmentesen aprítják fel a kihelyezett gallyakat. Amennyiben igényt tartanak az aprítékra, (más néven mulcs) kérjük, a cím megadásakor jelezzék ezt, ellenkező esetben nem áll módunkban mulcsot biztosítani. (A szerves mulcs kiváló talajtakaró, mivel lebomlik, javítja a talaj termékenységét, szerves anyag tartalmát.)

### Újabb lezárás a Bécsi kapu téren

A Budai Vár útfelújításával kapcsolatos garanciális javítási munkálatok miatt november 5-én, hétfőn reggel 8 órától a Bécsi kapu téren a Kard utca és a Bécsi kapu közötti útszakaszt lezárták, ezzel egy időben a Bécsi kapu téren a Kard utca és a Nándor utca közötti útszakaszt kétirányúították, ezért a 16-os, 16A jelzésű és a 116-os autóbuszok módosított útvonalon közlekednek. A munkálatok várhatóan két hétig tartanak.

A Budai Vár útfelújításával kapcsolatos garanciális munkákra azért van szükség, mert a korábbi műszaki megoldás alkalmazásával a burkolaton terhelés hatására lokális hibák (pl. kőkimozdulás, megsüllyedés) keletkeztek. A beépített anyagok és a beépítés minősége minden előírásnak, szabványnak és a kiviteli terveknek megfelelt, mindezek ellenére jelentkeztek a fenti hibák, amelyek szezonálisan (fagy, eső hatására) további folyamatos garanciális hibákat vethettek volna fel, így a burkolat stabilitását garantáló megfelelő műszaki megoldás érdekében folynak a javítási munkálatok - olvasható a BKK közleményében.

### Mammográfiaszűrővizsgálat

Az idejében felismert melldagánat gyógyítható! A korai felismerés eszköze a mammográfiaszűrővizsgálat. Az I. kerületben lakó 45–65 éves nők, akik utolsó mammográfiaszűrővizsgálata óta eltelt 2 év, meghívót kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MaMma Eü. Zrt.-nél vizsgálatra. (1027 Budapest, Kapás u. 22. telefon: 489-06-95 vagy 489-06-96) Vegyen részt Ön is a mammográfiaszűrővizsgálaton! A szűrővizsgálat térítésmentes.

### Beszámoló és köszönet az 1 %-ért!

A „Batthyány Lajos Általános Iskolai Alapítvány a Diákokért” (adószám: 18007978-1-41) köszönetet mond mindazoknak, akik az SZJA 1%-ával támogatják iskolánk alapítványát.

2011-ben a befolyt összeg 1.370.304.-Ft volt, melyből az eltelt egy évben 1.137.920.-Ft-ot az alapítvány célja szerint meghatározott feladatokra – pl. erdei iskolák támogatására, versenyek szervezési díjára, tanulóik jutalmazására, kulturális programok támogatására, gyereknap program megvalósítására, eszközbeszerzésre – fordítottunk. A megmaradt 232.384.-Ft a 2012. évben befolyt összeggel kerül felhasználásra.

Batthyány Lajos Általános Iskola  
Alapítványának Kuratóriuma

### Pontosítás

Lapunk október 12-i számában Ismét felbontották a Nádor utcát című cikkünkben tévesen jelent meg az utca neve, helyesen: Nándor utca.

# Ellepték a Palotanegyed az oda nem illő fesztiválok

**A nemzeti fejlesztési miniszterhez fordult a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete, hogy intézkedését kérje a Palotanegyedben nagy számban megjelenő zajos, a történelmi környezetben nem méltó fesztiválok korlátozása érdekében.**

A kerület lakói, különösen a Várban élők ezen a nyáron megtapasztalhatták, milyen fesztiválhelyszínek közelében élni: a Palotanegyedben a Várgondnokság Nonprofit Kft. ebben az évben tizenhét nagyrendezvénynek adott területhasználati engedélyt. A fesztiválok sokaságát akár pozitív jelenségnek is tekinthetnénk, hiszen növelték az ide látogatók számát, ám jó néhány rendezvény akkora zajjal járt, ami már meglehetősen zavarta a környéken élőket – egy-egy alkalommal több városrészben, késő estig is hallható volt a túlhangosított koncertek dübörgése.

A rendezvények sűrűsége és jellege arra vezethető vissza, hogy a Palotanegyed hasznosítását végző Várgondnokság a bevételeinek növelésére törekszik, mert csak így tudja finanszírozni tevékeny-

ségét. A bevételek tehát elvileg a területen található intézmények, közterületek fenntartását szolgálják, ám ez azt is jelenti, hogy kulturális javainkat az alaprendeltetésüktől idegen módon kereskedelmi célok szolgálatába állították.

A Budavári Önkormányzat képviselő-testülete egy határozattal kezdeményezte a nemzeti fejlesztési miniszternél, Németh Lászlónénál, hogy a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. – mint a Várgondnokság Nonprofit Kft. többségi tulajdonosa – felé intézkedjen a területet fenntartó társaság üzletpolitikájának módosítása érdekében. A módosítás célja, hogy a cég gondnoksági feladatainak ellátása megfelelő állami finanszírozást kapjon, és a jövőben legyen tekintettel a terület kulturális, történelmi, közjogi jelentőségére, valamint nemzeti és kulturális hagyományainkra.

„Idén nagyon sok panasz érkezett az önkormányzathoz az egymást érő zajos rendezvények miatt” – mondta el a polgármester a képviselő-testületi ülésen. Dr. Nagy Gábor Tamás kifejtette: néhány kiemelt rendezvénynek helyet adhat a Vár, de nem szeret-

nék, ha folyamatos terhelésnek lenne kitéve a környék lakossága. Mint mondta, nem látszik, hogy a fenntartó visszaforgatná a terület fejlesztésébe a területfoglalásokból származó bevételeket – a kövezt például évek óta hiányos, a balesetveszélyes burkolatot a legfrekvenciáltabb rendezvényhelyszíneken sem tudták kijavítani.

A polgármester felidézte, hogy néhány évvel ezelőtt a Tabánban szaporodtak el a nagy zajjal járó rendezvények, amelyek miatt aztán tárgyalásokat kezdtek a terület tulajdonosával, a fővárossal: az így létrejött megállapodás alapján jelentősen korlátozták a parkban megrendezhető programok számát. Mint megtudhattuk, a Vár esetében is hasonló egyezsére törekszik az önkormányzat.

Nagy Gábor Tamás hangsúlyozta, hogy a Palotanegyedhez illő, hosszú évek óta kulturált körülmények között zajló programokat a jövőben is szeretnék megtartani. A Borfesztivál például több, mint húsz éve problémamentesen van jelen a Várban, a szervezők ugyanis ügyelnek arra, hogy este 10 óra után zajjal járó tevékenységet ne folytassanak, 11-ig pedig a teljes rendezvényt bezárják.

## Mojzes Imrere emlékeztek

## Mi a manó az a nanó?

Mojzes Imre professzor emlékére tudományos előadást szervezett a Lánchíd Kör a Budai Vigadóban. A civil szervezet 2009-ben elhunyt legendás elnökének alakját pályatársa, dr. Pungor András tudományos kutató, a Mojzes Imre által megalapított Nano Törzsasztal vezetője elevenítette fel.

Három évvel ezelőtt, dr. Mojzes Imre tragikus hirtelenséggel halálával egy nagyformátumú, tudós tanárral lett szegényebb a magyar köz- és tudományos élet. Azon kevesek közé tartozott, akik az élet több területén is maradandót alkottak: villamosmérnökként szerzett műszaki egyetemi doktori címet, majd a politológia tudományokból is doktorált. Négy éven keresztül volt a Budapesti Műszaki Egyetem tanácskezelő tanára, tanított az ELTE-n és a debreceni egyetemen.

Egészen haláláig irányította a Lánchíd Kört, alapítója és elnöke volt az MTA Nano Törzsasztalnak, amelyet azóta róla neveztek el.

Szakterületei közé tartozott többek között a vegyület-felvezető eszközök (optikai, mikrohullám) fizikája, technológiája és alkalmazása,



Mojzes Imre tudományos tevékenységét dr. Pungor András egyetemi tanár méltatta

a mikrohullámú mérés-technika, a minőségügy és a képfeldolgozás, az informatika társadalmi hatásai, valamint a nanotechnológia.

Utóbbiról esett szó a Lánchíd Kör megemlékezésén is, amelyen dr. Pungor András a nanotechnológia mellett Mojzes Imréhez fűződő személyes élményeit is megosztotta a szép számú hallgatósággal. Mint kiderült, az Egyesült Államokból hazatérve 1995-ben írta PHD szakkoloztatát, aminek Mojzes Imre volt a konzulense. Ebből a munkakapcsolatból alakult ki az a barátság, ami a végsőig kitartott.

Ami az előadás témáját illeti, arról a nanotechnológiáról esett szó, melynek jelentőségét Mojzes Imre már a 90-es évek elején felismerte, és amely témában nemzetközi konferenciát is szervezett 1996-ban.

A nanotechnológia jelenlegi tudományos eredményei ma már az egész világon, így hazánkban is, új termékek létrejöttét segítik, melyek néha akár észrevétlenül épülnek be mindennapi használati tárgyaink közé (például szemüvegek, szélvédők felületeinek bevonása vízlepergető réteggel). Az új anyagok – nanoanyagok - eltérő tulajdonságokat mutathatnak a „makro” anyagokhoz képest, ezért forradalmasíthatják többek közt a gépjármű- és repülőgépipart is. Mindeközben folyamatos a kutatás a robottechnikában, a kozmetikai termékek előállításában, a számítástechnikában, a ruhaiparban, az energiatárolásban és a légtisztítás területén.

A nanotermékek köre évről-évre bővül. Érzékelés-technikában (beleértve a mindennapi hő-, fény-, áramlás-, gyorsulásérzékelőket is), biológiai és orvosi vizsgálati technológiákban, új anyagszerkezetek előállításában robbanásszerű fejlődéseknek vagyunk tanúi. Ma már elfogadott tény, hogy a nanotechnológia lesz az elkövetkező évtizedek egyik húzóágazata.

## Előadás a Lánchíd Körben

A Lánchíd Kör következő előadása november 16-án, pénteken 13 órakor lesz. Téma: Mi az élet értelme? Előadó: dr. Bolberitz Pál filozófus, teológus. Közreműködnek: a gimnázium diákjai. Helyszín: a Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnázium (Budapest, I., Szabó Ilonka u. 2-4. díszterem)

## Könyvtár a szalonban

Hét egységes külalakú, azonos tipográfiájú könyv sorakozott az asztalon a megszokott kis vitrin belyén október 30-án. A bordó szalaggal átkötött gyűjtemény a közelmúltban indult Nemzeti Könyvtár sorozat első bét köteté. A Márai Szalon vendégei közül Bencsik Gábor történész és Kerényi Imre rendező, Szigethy Gábor irodalomtörténéssel közösen szerkeszti, gondozza a könyveket. Az est harmadik vendége Gere Attila volt, az egyik legismertebb magyarországi borász – ugyancsak a nemzeti hagyományok híve – aki egy pohárka villányi merlot-ra látta vendégül a közönséget.

A szalon házigazdája ezúttal a Nemzeti Könyvtár Magyar Ünnepek – Október 23. című kötetének előszavával emlékezett a forradalomra. A kötet 1956 antológiája, amelyben versek, prózai írások, beszédrészletek és visszaemlékezések egyaránt szerepelnek.

Kerényi Imre adomákba és anekdotákba illő személyes történetekkel idézte fel a Nemzeti Könyvtár ötletének történetét. A sorozat összeállítására és kiadására a miniszterelnöktől kapott felkérést. Saját olvasmányélményeiből merítve alapvetően olyan meghatározó szerzőkre és kötetekre gondolt, mint Gratz Gusztáv: A dualizmus és kora, vagy a Jókai életműsorozat. Elárulta, hogy gyerekként a Magyarország vármegyéit leíró nagy monográfiásorozat volt a kedvence, amely alapján akár főzni is utazni is lehetett. Annak idején minden kötetnek őt lehet előszava volt, amely nem sorvezetőként szolgált az olvasónak. Végig gondolta, hogy napjainkban ki az a személy, aki a Nemzeti Könyvtár valamennyi kötetéhez meg tudja írni az előszót, így esett a választása Szigethy Gáborra.

A Márai Szalon házigazdája elmesélte a közönségnek, hogy amikor annak idején, a Gondolkodó magyarok sorozat 56 kötetéhez írt előszót, szinte egy ezeréves időutazáson vett részt. Az új felkérés azonban nem irodalmi sorozatra szól, mert a Nemzeti Könyvtár rovataiba – Magyar írók, Magyar hősök, Magyar tájak, Magyar mesék, Magyar ízek, Magyar ritkaságok, Magyar ünnepek – a szellemtörténet és kultúra minden ága belefér. A csodaszarvastól Benyovszky Móriczon keresztül Gundel Károlyig valódi „hungarikumokkal” találkozhat az olvasó. Olyan régi írásokat tesznek közzé, amelyek ma is olvashatók, ugyanakkor értéket képviselnek. Szigethy Gábor javaslata szerint egy-egy kiválasztott költő helyett a



Szigethy Gábor és vendégei: Gere Attila borász, Bencsik Gábor történész és Kerényi Imre rendező

Magyar ünnepek rovatan számos alkotó verse helyet kap. A jövő tavasszal megjelenő Magyar hűsvét című válogatásban szakrális és locsolóverseket egyaránt találunk az érdeklődők.

Bencsik Gábor a könyvkészítők elhivatottságával beszélt arról, hogy a Nemzeti Könyvtár kötetei a tartalomhoz illő nemes kivitelben, Misztótfalusi Kis Miklós antikva betűből szedve, svéd papíron, kemény táblás kötésben kerülnek az olvasókhoz.

Kerényi Imre elmondta, hogy 2013 karácsonyáig összesen 24 kötet jelenik meg, többek között Tormay Cécile, Esterházy János, Bethlen István, Kós Károly és Bánffy Miklós tollából, életéről. A könyvekhez kapcsolódóan öt szobrot és közteret is felavatnak, felújítanak majd, amelyek a személyiségek, írók nevét viselik. (A tervek szerint jövő év október elején, a budavári Szent György téren avatják föl gróf Bethlen István szob-

rát.) E kiválóságokról konferenciákkal, televíziós műsorokkal is megemlékeznek.

Kerényi Imre kifejtette: a Nemzeti Könyvtár „fölkész nyitott” sorozat. A most bemutatott hét kötet Tormay Cécile A régi ház című könyve, Jókai Mór Benyovszky Móric életrajza, Dornyai-Vigyázó: Balaton és környékének részletes kalauza, P. Ábrahám: A csodaszarvas, Gundel Károly és Imre: A vendéglátás művészete, Herman Ottó: A madarak hasznáról és káráról című könyve, valamint Szigethy Gábor szerkesztésében az Október 23. című kötet.

A könyvek a Litea Könyvesboltban is kaphatók, eladási áruk egyenként 2500 forint. (Budapest, I. ker., Hess A. tér 4.) A sorozattal, valamint a szobrokkal és közterekkel kapcsolatos információk a [www.nemzetikonyvtar.kormany.hu](http://www.nemzetikonyvtar.kormany.hu) oldalon olvashatók.

R.A.

## Csodabogár szomszédaink 1.0

Október 16-án délután minden pótszék és számszó elkel a Márai Sándor könyvtárban. Az érdeklődőknek Saly Noémi kerületünkben élő irodalomtörténész tartott kultúrtörténeti előadást a Naphegy egykori lakóiról.

A könyvtárban egyetlen óra alatt megelevenedett a Naphegy, amely az I. kerület legfiatalabb városrésze. Saly Noémi szórakoztató stílusban változtatta föl a folyamatosan benépesülő helyszínt és egykori lakóinak portréját, a XIX. század végétől kezdve a rendhagyó krónikát. Az 1880-as évek közepéig, azaz a filoxéra járványig ezt a vidéket szőlőültetvények és présházak uralták. Később gyümölcsfákat telepítettek a lankákra, majd felparcellázták a területet, de 1892-ben még szeméthegekről és bűzről tudósítottak a lapok.



Budenz József nyelvtudós

Saly Noémi elsőként Budenz Józsefről, az egykori nyelvtudósról mesélt. A Krisztinaváros népszerű lakója 1836-ban Németországban született. A göttingai egyetem klasszika-filológia sza-

kán ismerkedett meg néhány magyar diáktársával. Tőlük tanult meg magyarul, amelyet olyan magas szinten elsajátított, hogy eredetiben olvasta a Toldit. Hunfalvy Pál ösztöndíjat szerzett számára és néhány vidéki év után már Pesten, az akadémiai könyvtárban dolgozott. Meggyőződése volt, hogy a magyar nyelv finnugor eredetű. 1872-től ő volt az egyetem első összehasonlító nyelvészeti tanszékének vezetője, az MTA levelező, majd rendes tagja.

A Krisztinavárosban nyelvészeti összejöveteleket vezetett, majd a helyi iskolaszék tagjává választották. A Zöldfában a környék mesterembereivel borozott. A Mozdony utcában lakott, mígnem 30 év után feleségül vette tót gazdaszölyét és 1886-ban felköltözött a Naphegyre. Lisznai utcai villájának kertjében botanikusai szenvedélyének is hódolt. Hunfalvy Pál temetésén megfázott, tüdőgyulladást kapott, de egyetemi óráit a lakásán beteg is megtartotta. 1892-ben halt meg, a németvölgyi temetőben temették el. Nem sokkal halála után a Naphegyen teret neveztek el róla.

Czakó Zsigmond emlékét a Tabániról Czakóra átkeresztelt utca őrzi. Az 1820-ban született író mindössze 27 évet élt. A magyar színháztörténet érdekes alakja, a romantikus dráma előfutára volt. Székelny alkímista apjától adósságot és érzékeny idegrendszert örökölt.

Néhány színdarabját bemutatták ugyan, de valójában szerzőnek és színésznek is rossz volt. Színházi kardalasként tartotta fenn magát. Barátai, Petőfi Sándor és Csengeri Antal kritikus, írásairól kíméletlenül megmondták a véleményüket. Amikor a Pesti Hírlap szerkesztőségi szobájában egy cikket ismét kritikával illették, föbe lötte magát...

Az 1827-ben született Lisznai Damó Kálmán – akire Krúdy úgy emlékezett, hogy palócdalokat írt és cifra szűrben az utcán énekelt – a nógrádi országgyűlési követek írónaként dolgozott. Tagja volt a Tizek társaságának, majd a szabadságharcban őrnagyi rangig vitte. Büntetéséért besorozták az osztrák seregbe. Később megnősült, családot alapított és több kötetét jelent meg. Pajzán veresei közül egy, 16-os karikába sorolha-



Czakó Zsigmond író

tó” versszakot Saly Noémi is idézett. Lisznai 36 évesen gégerákban hunyt el.

A számos érdekességgel tarkított előadás a továbbiakban a Naphegy soknemzetiségű és vallású „öslakóiról” is megemlékezett, majd a művészek kerültek sorra. A szobrászok (mások mellett Fadrusz János, Vastagh György) épp úgy otthonra leltek a lankákon, mint Fruchter Lajos műgyűjtő, vagy néhány fordulatot életút fotóművész (pl. Vajda Ernő és Reismann Mariann).

A Nyugat munkatársai közül itt lakott Kaffka Margit, Balázs Béla és Lesznai Anna, de a pszichiáterek és analitikusok (Szondi Lipót és az úgynevezett „Budapesti Iskolát” megteremtő Ferenczi Sándor) is a Naphegy lakója volt.

Saly Noémi irodalomtörténész még számos „csodabogarat” tartogat az érdeklődők számára. Ígérte szerint tavasszal a Tabán és a Krisztinaváros nevezetes házaival és híres lakóival folytatja a mesét.

Rojkó A.

Segélykoncerten lép fel és adventi hangversenyeket szervez Balázs Fecó

## „Otthon érzem magam a Várban”

„Homok a szélben”, „A kőfalak leomlanak” és még sokáig sorolhatnánk azokat a korszakos Balázs Fecó slágereket, amelyeket nem csupán a nagy generáció tagjai, hanem a fiatalabb korosztályok is a mai napig szívesen hallgatnak. A Várban otthonra talált népszerű előadóművész hatvan fölött sem pihen, novemberben segélykoncerten lép fel, december közepétől pedig adventi templomkoncert körútra indul az ország nagyvárosaiban. Balázs Fecóval beszélgettünk.

◆ Kevesen tudják, hogy jó ideje vári lakosnak is mondhatja magát. Mi hozta Budapest vitathatatlanul legszebb városrészébe?

A véletlen! Pontosabban egy húsz évvel ezelőtti lakáscsere, amikor a második kerületből ideköltöztem. Régóta „szemezgettem” a Várral, hiszen fiatalkorom rengeteg élménye köt a kerülethez. Rendszeresen felléptem a zenekaraimmal az Ifjúsági Parkban és a Hess András téri egykori kollégiumban, ahol a hetvenes évek legjobb zenekari adtak koncerteket. Már akkor megragadt a hely varázsa, az a semmihez sem fogható milió, a régi épületek, a történelem illata, ami engem mindig is vonzott. És persze a régi szerelmek, amikre évtizedekkel később is szívesen gondolok vissza. Eszembe jut az az Éva nevű gyönyörű szőke hajú lány, akivel egy kollégiumi buli után kijöttünk a Halászbástyához és egészen reggelig beszélgettünk az élet nagy dolgairól. Elsőpró szerelem volt.

◆ A Vár is egy szerelem?

Azt hiszem igen, a Vár számomra város a városban... Alapjában véve szerelmes típus vagyok, a dalaim is leginkább erről a csodálatos érzésről, és persze a nőkről szólnak. Amikor végigsétálok a régi utcákon, bizony sokszor elérezékenyülök, megrohannak az emlékek. Imádom a Szentháromság teret, szeretek andalogni a Tóth Árpád sétányon, de a Palota környékét is gyakorta végigjáróm. Számomra az egész Vár úgy, ahogyan van egy hatalmas ékszerdoboz, élmények sokasága. Jó itt csak úgy céltalanul kószálni.

◆ Inspirálja a környezet, amikor zenét szerez?

Bizonyos fókig igen, bár nyugodtan kijelenthetem, hogy a legabszurdabb helyeken írtam dalokat. Vezetés közben, repülőn és persze a fürdőszobában. Ebből a szempontból az alkotás helye mellékes, az a fontos, hogy mi van belül az emberben, milyen élmények érték. A vári lakásomban például nehezen tudok dolgozni, a turisták zsi-bongása az ablakom alatt kifejezetten zavar.



◆ A hangerő azért néha jó szolgálatot is tehet, ha azt mondom Tabán, mi jut az eszébe?

Természetesen a koncertek! Az elmúlt negyven évben rengeteg fellépésem volt a Tabánban, legutóbb most nyáron, a Korállal szólaltattuk meg a nagy idők dalait. Ebből is látszik, hogy miért tartom magam tiszteletbeli első kerületinek, igaz erről még oklevelem nincs, de a szívemben sok éve ezt érzem.

◆ Manapság mivel foglalkozik?

November 15-én fellépek a munka nélkül maradt és a nehéz sorsú, idős újságírók megsegítésére életre hívott koncerten a Syma csarnokban. Remélhetően nagy számú közönség előtt egy-egy duettet fogok énekelni Oláh Ibolyával és Keresztes Ildikóval, valamint egy önálló blokkal is kedveskedem a hallgatóságnak. Ezenkívül gőzerővel készülök, az Érints meg című adventi templomkoncert turnémra, ami december elsején indul, és tizenöt nagyvárost érint. Mindenhol önálló koncerteket adok, a műsorban a nemrégiben újra kiadott, de a nyolcvanas években az akkori szintetizátoros stílusban felvett Best of Bach, a Liszt szerelmi álmok és a Regiszter válogatás anyaga is helyet kap. Ezek mellett az Évszakok című filmsorozat dalai és a tavaly októberben szimfonikus kísérettel előadott saját számaim is felcsendülnek az előadásokon. Csupa olyan dal, amelyek illenek az alkalomhoz, a várakozás időszakához és a szakrális környezethez. Van egy másfélórás önálló estem is Évszakok címmel, amivel a vidéket és a magyarlakta területeket járom.

◆ Az elmondottakból úgy tűnik, még sokáig nem gondol a visszavonulásra. Milyen tervei vannak a jövőre nézve?

Ez a szakma kortalan, addig juttassuk ezt a közös társasjátékot a közönséggel, amíg van kivel játszani. A dalok erejében van a titok. Talán első hallásra furcsán hangzik, de meg szeretném írni azt a bizonyos „nagybetűs dalt”, amire minden előadó és zeneszerző vágyik. Egy olyan nótát, amit az aktuális divatoktól függetlenül évtizedeken keresztül dúdolnak az emberek, ami egyet jelent Balázs Fecóval. Bár a sikereim eddig sem kerültek el, a „Homok a szélben”, „A kőfalak leomlanak” vagy éppen a „Maradj velem” – azt hiszem nyugodtan mondhatom – egytől egyig slágerek lettek, az igazi nagy dobás még várat magára. Azon vagyok, hogy ez a dal végül valóban megszülessen és örömet okozzon a közönségnek, mert „Csak az évek múltak el, a többi nem”...

K. Á.

## Fokról fokra a Várfok utcán

A Várfok utcai szabadtéri tárlat, azaz a Galéria 19 néhány bete új köntösben fogadja az érdeklődőket és az utca emberét. Ezzel együtt három kiállítás nyílt október 25-én a Várfok Galéria összes termeiben. Az újdonságokról Kálmán Borbála és Kovács Krisztina művészettörténészeket kérdeztük.

– Az utazóknak és a gyalogosoknak is üdítő látvány a Várba vezető utca színes tárlata. Miért változtattak a korábbi dizájnjon?

– 2007-ben Françoise Gilot avatta fel ezt a kiállító felületet, amelynek célja – azon túl, hogy a kordonok védik a fákat –, hogy vizuálisan színesítse és élménnyé változtassa a Várfok utcai sétát – mondja Kálmán Borbála. Ugyanakkor szeretnénk, hogy a kortárs művészet mindenki számára elérhető legyen. Az utcai kiállítás egyfajta előzményként

működött 2006-ig a Portál Galéria, amely egy kikapartívegen keresztül mutatta a havonta cserélt műtárgyat. Mindkét módszer segíti a kortárs művészettől való általános tartózkodás legyőzését.

A Galéria 19 az elmúlt öt évben több egyéni és csoportos kiállításnak is helyet adott, ám a tárlat ezúttal a Budai Városlátogató Egyesület, az NKA, a Budavári Önkormányzat és néhány magáncég segítségével nemcsak tartalmában, hanem formájában is megújult.

A 19 egymás után következő fát egy-egy háromszög alakú szerkezet veszi körül, amelynek minden oldala kiállító felület. Az 57 felületből 19 az útestre néz, ezeket üvegről fémpanelre cseréltük. A nagyon erős alapszínű képeken nemzetközi híru művészek arcképe látható. A 20. századi alkotók bemutatásához naplóbejegyzésekből, interjúkból, monográfiákból válogattunk olyan idézete-

ket, amelyek rávilágítanak arra, milyen különböző módon lehet megközelíteni a művészeteket.

A fák járda felőli oldala – Vándorlás belső tájakon címmel – 26 művész, a Várfok Galéria és azon belül a Spiritusz szekció művészkörének csoportos kiállítása. E tárlattal elméleti tájakra, belső gondolatokat, megérzéseket tükröző utazásra hívjuk a sétálókat. A kiállítók között megjelennek absztrakt és figuratív művészek, valamint fotósok is. A magyar mellett valamennyi panelt angol felirattal is elláttuk, hogy a hazai és külföldi érdeklődők egyaránt képet kaphassanak a magyar kortárs művészetről.

Fontos turisztikai és közlekedési tengelynek tekintjük a Várfok utcát, ezért az új kiállítás archív fotókkal és kísérőszöveggel kitér az utca és a környezet több évszázados történetére is. Bemutatjuk azt is, hogy miként alakult a Várfok Galéria sorsa 1990-től napjainkig.

– Mit láthat a közönség a Várfok Galériában, illetve a Project Roomban?

– A valóság esszenciái címmel hét festő, szobrász, illetve fotográfus mutatkozik be a Várfok Galériában. A magyar és román művészek csoportos kiállítása egy nemzetközi kezdeményezés-sorozat első állomása, amely a későbbiekben lengyel alkotókkal is kibővül és utazó kiállításként a két másik országban is bemutatásra kerül.

– A Várfok Project Roomban – a Fotóhónap 2012 hivatalos programjához kapcsolódva – egy, a nemzetközi szinten is elismert magyar fotográfus, Dezső Tamás mutatja be képeit – veszi át a szót Kovács Krisztina. A 34 éves művész munkáit Magyarországon viszonylag ritkán lehet látni, pedig egy olyan kimagasló alkotót köszönhetünk, aki a világ legrangosabb fotómegméretetéseiben, nemzetközi versenyében egyre másra gyűjti be a díjakat, döntős helyezéseket és szakmai elismeréseket. Így például idén elnyerte a neves New York-i fotómagazin, a PDN Curator díját fotóesszé kategóriában, nevét ott találjuk a szintén elsőrangú Leica Oscar Barnack Award döntősei között.

Dezső Tamás legújabb romániai képeiben az ábrázolt hétköznapi kibillennek a valós térből és időből, távlatot kapnak és egyetemes értékek hordozóivá válnak. Képes meglátni a látszólag teljesen jelentéktelen, omladozó gyárépületben a formai szépséget, a koszos szeméthalomnak a felette szálló madársereg általi színabsztrakcióját, a hétköznapi kérges arcú parasztszönyorban a Madonna lágyágát.

Mindkét kiállítás november 24-ig, keddtől szombati, 11 és 18 óra között látogatható.

Könyvbemutató a Liteában

## A csukott ablak

Október 29-én, az első igazán hideg őszi estén nemcsak a Várban lakó irodalomkedvelők, de a Szegedről és Hódmezővásárhelyről érkezett vendégek is meleg fogadtatásra leltek a Litea Könyvszalomban. Valamennyien Fenyvesi Félix Lajos új verses kötetének bemutatójára érkeztek. Természetesen szerkesztőségünk is képviseltette magát, hiszen kollégánkról, a Várnegyed újság irodalom- és kultúrtörténeti írásainak szerzőjéről van szó, akinek első költeményei 1979-ben jelentek meg önálló kötetben.

Bakó Annamária, Budavár díszpolgára, az est házigazdája, köszöntőjében arra utalt, hogy a betű és vers kedvelőinek erőt ad, ha válsághangulatban üzennek a költőink. Mint elmondta, Fenyvesi Félix Lajos mélyen hívó evangélikus ember, ezért időzítették a könyvbemutatót a reformáció napjára.



Havas Judit előadóművész – mintegy nyitányként – a költő Budai szonáta című versét mondta el, amelynek tárgya az „üvegszentély”, azaz a Litea Könyvesbolt és Teázó.

A csukott ablak című új verseskötve a Napkút Kiadó gondozásában jelent meg. Szondi György, a kiadó vezetője úgy fogalmazott, számára „beöszaranyozta” a napot a könyv megjelenése. (Az ószarany kifejezés gyakran előfordul Fenyvesi Félix Lajos verseiben.) A kiadó igazgatója bevallotta, hogy ő maga most ismerté meg igazán azt a szelidséget és formai gazdagságot, ami a költő sajátja. Költeményei színekkel telítettek. A Weöres Sándor kitalálta műfajt, az egysoros verseket Fenyvesi épp úgy magáénak érzi, mint a haikut vagy a betűverset. Szondi György elárulta a jelenlévőknek, hogy a kötet borítóján látható ablak eredeti helyszíne a Vár.

A méltatás után Havas Judit elszavalt egy csokorra való verset az új kötetből. A Johann Sebastian Bach oratóriuma a budavári evangélikus templomban, az Erdély magányos falváról szóló Elpusztult falu, és az 1956. november 4. a gyűjtemény legveretesebb versei.

Fenyvesi Félix Lajos szerény derűvel az Egri csillagok című film állványok között bókklászó krónikásához hasonlította magát, aki Dobó István kérdésére azt feleli, ő az, aki versbe, rímekbe szedi a történeteket. Felidézte, hogy Pilinszky János, egykori mestere, Intellem című költeményében írta meg mindazt, amiről az „írnoknak” írni érdemes.

Fenyvesi Félix Lajos hosszan méltatta pályájának két meghatározó alakját, Kemenczky Judit költőt és Szabados György zeneszerzőt. Egyikük sem él már; a kötetben egy-egy vers őrzi emléküket. (Kemenczky Judit épp a könyv címadó verse.)

A versekkel és beszélgetéssel teli est után a szerző dedikálta frissen megjelent könyvét, amely a Liteában kapható.



Kortárs művészek alkotásait láthatjuk a Várfok utcai szabadtéri kiállításon

**A VÁRNEGYED**  
újság korábbi számai is  
olvashatók az Interneten a  
[www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) honlapon,  
a Magazinok címszó alatt.

## Láss egy kicsit másként!

„Könyvek rejtik a vár titkait. Fedezzük fel együtt!” Ez a mottója az idei tanévben a Budavári Általános Iskolának. E jelmondat jegyében Szekeres Nikolett segítségével rendhagyó irodalom órára gyűltek össze október 19-én az iskola 3., 4. és 5. osztályos tanulói. Vendégnek Finy Petrát, A csodálatos szemüveg című mesekönyv íróját és Herbszt Lászlót, a könyv illusztrátorát hívták meg.

A csodálatos szemüveg birtokosa, s egyben a mesekönyv főszereplője, kicsi Kovács Áron nem volt ismeretlen a gyerekek számára. A Naphegy Kiadó Meseutca olvasóvá nevelő programjának köszönhetően a két alsó tagozatos osztály minden tanulója kapott egy-egy példányt az előző hetekben a Budapest nevezetességeit csodálatos szemüvegen át szemlélő fiú történetéből. Már a tanórai feldolgozás alatt is nagyon élveztek a kicsik a jókedvű történeteket, amelyek megmutatták, hogy a csodálatos szemüvegen keresztül vidámabb, gazdagabb élet tárulhat eléjük.

Ilyen előzmények után nagy élményt jelentett a gyerekeknek, hogy személyesen is találkozhattak az írónővel és a könyv illusztrációjának készítőjével, akik közös alkotásra is invitálták lelkes kis olvasóikat. Arra kérték őket, hogy a budai Várban található ágyúnak és Hadik András szobrának fotóját alakítsák át képzeletbeli lénnyé. Az ágyúból végül Sanya sárkány lett, a szobor pedig Csonti csontvázzá változott, s mindez úgy jöhetett létre, hogy előzőleg az ifjú alkotótársak is felvették azt a bizonyos csodálatos szemüveget. És ugyebár a jó szemüveg jó dolgokat erősít fel, a rossz szemüveg viszont rosszakat. Ez utóbbitól is mesélt Finy Petra, hiszen bepillantást engedett a könyv készülő folytatásába, amelyben Adáz Áron optikus mesterkedései folytán csúnyán látó szemüveget kap valaki. Aki kíváncsi rá, az nemsokára keresheti a könyvet a boltokban.

# Magas elismerés a volt I. kerületi rendőrkapitánynak

*Az október 23-i ünnepek keretében Áder János köztársasági elnök a belügyminiszter előterjesztésére, negyven éves rendőri pályafutása elismeréseként dandártábornokká léptette elő dr. Kesztyűs Rudolfot. Kerületünk egykori rendőrkapitánya jelenleg a Miniszterelnökség rendészeti tanácsadójaként teljesít szolgálatot.*

Dr. Kesztyűs Rudolf a híres Conti utcai vizsgálati osztályon kezdte negyven éves rendőri pályafutását, munka mellett végezte el a Rendőrtiszti Főiskolát, aztán a jogi egyetemet. Több fontos megbízatást követően 2000. augusztustól Orbán Viktor miniszterelnök személyes rendészeti főtanácsadójaként tevékenykedett, majd a kormányváltást követően közel tíz éven keresztül irányította az I. kerületi kapitányság munkáját.

„Mindig a legnagyobb alázattal próbáltam szolgálni a kerület lakosait és az évente ide érkező 7-8 millió turistát. A munkám során nagy erőt adott az itteniek szeretete, támogatása. Egyszer egy idősebb asszony bejött fogadónapomra és egy csomag erősítő vitamintablettát hozott, hogy legyen erőm megbirkózni a mindennapok küzdelmeivel. A vitamintokat végül ő szedte be az egészségemre, és még mindig rendszeresen felhív, hogy megérdeklődjék, hogy megy a sorom.

Azt hiszem ennél nagyobb elismerést rendőrkapitány nem kaphat” – mesélt kerületi élményeiről dr. Kesztyűs Rudolf, aki a Várnegyednek azt is elmondta, hogy az első pillanattól kezdve a becsület, tisztesség, törvényesség, szakszerűség szellemében végezte a munkáját és ezt kollégáitól is elvárta. Mint hangsúlyozta, munkatársai döntő többsége elfogadta a feltételeket, de volt olyan is, aki inkább az áthelyezését kérte. Idővel azonban szinte mindenki visszajött és „beállt a sorba”.

„Kiváló kapcsolatot sikerült kialakítani a kerületi polgármesterrel, valamint a képviselő-testülettel, ahogyan jóban, rosszban együtt voltunk munkatársaimmal és az itt lakókkal. Kellemes em-



Dr. Kesztyűs Rudolf korábbi I. kerületi rendőrkapitány Áder János köztársasági elnöktől vette át a dandártábornoki kinevezést október 23-án a Sándor Palotában

lékek a helyi ünnepek, a rosszak közé tartozik a Duna áradása vagy a várfal megcsúszása. De bármi is történt, mi, kerületi rendőrök ott voltunk éjjel nappal, és segítettünk ha szükség volt ránk. Ez történt a tragikus augusztus 20-i viharban is, amikor az itt lakók teát, meleg ruhát hoztak nekünk, megkönnyítve ezzel feladataink elvégzését” – emlékezett az I. kerületben eltöltött évtizedre a kapitányság korábbi vezetője.

Hozzátette: az elmúlt negyven év sikereiben benne van a biztos családi háttér, a szeretet és mindenben támogató feleség, a három nagy gyerek, és persze a munkatársak támogatása a mindenkori

főkapitányoktól kezdve az objektumőrön át a takarító személyzetig.

„2012. augusztusától ismét a miniszterelnök és a Miniszterelnökséget vezető államtitkár mellett dolgozhatom. Bár ez a megbízatás a szakma csúcsa, és ezen a korona a dandártábornoki váll-lap, mégis, ha Budán járok – és ez elég gyakran előfordul – legalább ekkora büszkeség tölt el, hogy egykor itt, a Várnegyedben dolgozhattam” – hangsúlyozta dr. Kesztyűs Rudolf, aki a Várnegyed újságjogon keresztül kívánt jó egészséget és boldog éveket az I. kerület valamennyi lakójának.

knp.

## Az I. kerületi Házgondnoksági Kft. vállalja társasházak közös képviselői feladatainak ellátását

### Szolgáltatások:

- Teljes körű könyvelés, éves költségvetési javaslat, egyéni elszámolás készítése.
- Közgyűlések összehívása és megtartása, igény esetén közgyűlési termünkben.
- Felújítási munkák koordinálása.
- Pályázaton való indulás teljes adminisztrációja.
- Műszaki feladatok szervezése és végrehajtása.
- Jogi képviselet.
- Társasházi takarítás.
- Gyorsszolgálat.
- SZMSZ készítés.
- Új! Energetikai szakvélemény készítése.

### Ha közös képviselet, akkor I. kerületi Házgondnoksági Kft, mert:

- ✓ gyorsított eljárás a tartozókkal szemben,
- ✓ teljes pénzügyi garancia, pénzügyi biztonság,
- ✓ a tulajdonosok naprakész tájékoztatása a Társasház ügyeiről,
- ✓ zavartalan működés,
- ✓ gazdaságos üzemeltetés.

Közös képviseletünk Budapest I. kerületében teljes körűen képviseli az általa kezelt társasházakat, a tulajdonosok megelégedtségére.

**Kérjen írásos tájékoztatást és árajánlatot!**  
Az Ön társasházára vonatkozó egyedi ajánlatot átveheti személyesen, faxon, e-mailben vagy levélben.

### Elérhetőség:

1012 Budapest, Pálya utca 7.,  
+3620-466-5808

www.hazgondnoksagi.hu  
info@hazga.hu

## Programok

### Jókai Anna köszöntése

A Magyar Történelmi Szalon és a Budavári Lakosok Szövetsége szeretettel vár mindenkit **2012. november 21-én, szerdán 18 órára**, Jókai Anna Kossuth-díjas, Prima Primissima-és Magyar Örökség -díjas író, költő 80. születésnapja alkalmából rendezett ünnepi estjére. Program: Köszöntőt mond: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester.

„En, szegény Sudár Anna” című monodráma a Magyar Örökség-díjas Bálint Márta színművész előadásában. Giuseppe Pitoni: Cantate Domino. Johann Pachelbel – John Purifoy: Psalm and Alleluja. Szólót énekel Vincze Anna, fuvalán kíséri Strang Zsanett, Csurgai Korinna. Bárdos Lajos: Liszt Ferenc. Előadja az Ajkai Pedagógus Női Kar. Karnagy: Petheő Balázs. Zongorán kíséri Vörös Jánosné. Gratulációk, köszönetnyilvánítás, dedikálás. Helyszín: a Budavári Önkormányzat aulája (Budapest, I. Kapisztrán tér 1.)

### Várbarátok Köre

(Litea Könyvszalon, Budapest I., Hess András tér 4.) A Várbarátok Köre legközelebbi előadását Kard Aladár tartja **november 12-én, hétfőn 17.00 órakor** „A legnagyobb magyar legnagyobb fia: gróf Széchenyi Ödön” címmel. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

### Múzeumok Őszi Fesztiválja

**Nemzeti Galériában**  
**November 10-én, szombaton 11 és 18 óra között** izgalmas programokkal vár minden érdeklődőt a Nemzeti Galéria. A gyerekeket a délelőtti folyamán kreatív műhely, gyermekmegőrző és kincskereső játék várja. A Hősök, királyok, szentek című kiállításban 11.30-kor indul családi tárlatvezetés. Babakonzert és hangszerbemutató 11 és 12.30-kor kezdődik.

A délután folyamán 15-től 17 óráig az I. kerület díszpolgárai lesznek a vendégek. A Várhoz, illetve a múzeumhoz kapcsolódóan beszélgetést hallhatnak Szalóky Károlyval, a Várfok Galéria tulajdonosával, Buzinkay Géza irodalomtörténésszel és Bakó Annamáriával, a Litea Könyvszalon vezetőjével. A beszélgetések között operaszínek csendülnek fel a Moltopera énekeseinek előadásában. A programra kedvezményes belépési lehetőséggel várják a családokat. A gyermekeknek 18 éves korig a belépés ingyenes. Helyszín: Magyar Nemzeti Galéria, C épület, I. emelet. Bővebb információ: www.mng.hu

### Magyarország Háza

(Budapest, I., Szentháromság tér 6.)  
**November 14., 17.00 óra:** Álom a vár alatt – könyvbemutató és irodalmi műsor Áprily Lajos születésének 125. évfordulója alkalmából. A Várady Péter Pál és Löwey Lilla szerzőpáros Erdély-Szekelyföld sorozatának legújabb, Áprily Lajos életéről szóló kötetét bemutatja

Takaró Mihály irodalomtörténész. Közreműködik: Soós Andrea előadóművész. (Deák terem) A belépés díjmentes.

**November 15-től december 7-ig:** A Kárpát-medence megújuló épített öröksége. Sebastyén József fotókiállítás. Megnyitó: **2012. november 15., 18.00 óra**, Sissi terem. A tárlat megtekinthető naponta 10 és 18 óra között. A belépés díjmentes.

**November 30., 10.00 óra:** Etnikai pártok Európában. A Nemzetpolitikai Kutatóintézet nemzetközi konferenciája. (Corvin terem) Az esemény nyilvános, a belépés díjmentes. A programban egyebek mellett lámpás-készítés, honlap Magyarország Háza menüpontjában található.

### Magyar Emlékekért a Világban Egyesület

(Mátyás-templom plébánia épületének díszterme, Országház utca 14.)

**November 21. (szerda) 18.00-19.00 óráig:** „Az én Katynom /Mój Katyn” című könyv bemutatója és „Katyn magyar áldozatait” címmel előadás. Vendég: a szerző Konrad Sutarski és a Lengyel Köztársaság budapesti nagykövete.

**19.00 - 19.45 óráig:** „Közös kálváriák” – Lengyel-magyar emléktáblák: Budapesttől - Lódz-ig (az egyesületi tagok vetítése)

### Jeles napok a Bajor Gizi Színházban

(XI. ker., Stromfeld Aurél u. 16.) Az évkör nevezetes napjait, ünnepi pillanatait elevenítik föl sok zenével, játékkal, kézműves programokkal. Márton napi vigasság lesz **november 11-én 15-től 18 óráig**. A programban egyebek mellett lámpás-készítés, mókás vetélkedő, libás totó és diavetítés szerepelnek. Információ: www.szinhaziintezet.hu

### Nyílt hét a Bábgúyteményben

Az Országos Színház-történelmi Múzeum és Intézet Bábgúyteménye **november 12-16. között** nyílt hetet tart. Az érdeklődők ízelítőt kaphatnak a Báb-történelmi anyagából. Bemutatják az 1945 előtt működő bábos alkotókat. A munkatársak előhúzzák zsákjaikból a bábokat, hogy a látogatók megismerkedhessenek a gyűjtemény kincseivel: marionettek, kesztyűs bábok és árnyképek sokaságával. Az érdeklődőknek dr. Galántai Csaba, a Bábgúytemény megbízott vezetője tart tárlatvezetést. Bemutatják legújabb kiadványukat - A Vitéz László Színházról a Nemzeti Bábszínház című kötetet -, amely a háború előtti bábjátszásról ad áttekintést. A múzeumpedagógusok bábos témájú kézműves foglalkozással és/vagy drámajátékokkal is készülnek. Helyszín: **Színházi Intézet épülete, Budapest, 1013 Krisztina krt. 57.**

Arak: **Bábgúytemény megtekintése (50 perc): 400 Ft. Bábgúytemény megtekintése + Kísérő foglalkozás (120 perc): 600 Ft.**

Kérjük, előzetesen jelentkezzen az alábbi telefonszámokon: **Simándi Katalin (06-20-99-16-197) Széchenyi Ágnes (06-20-575-80-65) 06-1-375-11-84/128. és 105. mellék**

## Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig csak személyesen a szerkesztőségben



### MINDEN ESTE ÉLŐZENE A TRÓFEA GRILL ÉTTEREMBEN (MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ)

**Ajándék torta ünnepi alkalmakra** (születésnap, névnap, ballagás, évforduló).  
**Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit és narancslé.**  
**Családi akció! Hétfőn és ünnepnap a gyermekeknek 12 éves korig ingyenes.**  
**Klimatizált étterem!** További akciók a [www.trofeagrill.eu/margit](http://www.trofeagrill.eu/margit) oldalon.

1027 Budapest, Margit körút 2.

Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708

[www.trofeagrill.eu](http://www.trofeagrill.eu)

#### Ingatlan

A kerületben 15 éve működő Wagner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT**, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, [www.ingatlanwagner.hu](http://www.ingatlanwagner.hu), e-mail: [wagnera1@chello.hu](mailto:wagnera1@chello.hu).

Hattyúház melletti liftes házban legfelső emeleti 49 m<sup>2</sup>, kétszobás, szépen felújított erkélyes lakás eladó. A háznak a Hattyú és a Batthyány utca felől is van bejárata, az ablakok a Batthyány utca felé néznek. Közös költség fűtéssel együtt 24.000 forint. Saját tároló van. Irányár: 17,9 millió Ft. Telefon: 0630-5637-350.

Szentháromság tér közelében, igényesen felújított 35 négyzetméteres földszinti lakást, várban lévő emeleti, utcai lakásra cserélnék, vagy örökbérleti joga átadó. Telefon: 0630-251-3800.

I. ker. Várkert rakparton, tabáni panorámás, 75 m<sup>2</sup>-es 2 szoba hallos, liftes öröklakás eladó. Tel: 0630-911-2668.

Közs használatra alkalmas lakottan, ingatlant vásárolnák. Telefon: 0630-304-3129.

Buda legszebb helyén, Zugligetben több generációnak megfelelő családi ház, ősfás, panorámás telken eladó. Az ingatlan árba 70 millió Ft-ig lakásokat beszámítok! Vételár: 129 millió Ft. Tulajdonos: +3630/2977-417.

Mészáros utcában csendes, ősfás kertre néző, világos, 46 nm-es, másfél szobás, gázkonvektoros, felújított öröklakás tulajdonostól, zárt kocsibeállóval, riasztórendszerrel eladó. Irányár: 23,9 M Ft. Telefon: +36-30-211-3176.

I. Attila úton, a Roham utcánál, csendes udvarban, 58 nm-es, am. Nappali + két szbás, gázfűtéses, szépen felújított, napos öröklakásom 11.300.000 Ft eladó. Alacsony rezsi! Telefon: 06-20-489-3612.+36-20-365-4556

I. Halászbástyánál, Hunyadi úton, 15 nm-es, földszinti, világos, felújított, minigarzon, 4.200.000 Ft irányáron, csendes udvarban eladó. Telefon: 06-20-345-4677.

I. kerületi 60 nm körüli 2 és fél szobás emeleti, erkélyes, napos lakást vennék lehetőleg tulajdonostól. Telefon: 06-30-403-4026.

Budai Várban a Tárnok utcában felújított ház II. emeletén lévő 54 m<sup>2</sup>-es hangulatos, modern tetőtéri műteremlakás jellegű 1 nappali + átriumos kialakítású, egyedi gázfűtéses, franciaerkélyes felújítandó önkormányzati lakás öröklakható bérleti joga átadó. Csereirányár: 12,9 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Fő utcában 60 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás, belső teraszos, földszinti, dongaboltos, teljes felújításra szoruló önkormányzati lakás bérleti joga átadó. Csereirányár: 8,9 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Mészáros utcában 7 lakásos társasház teljes lakószintjén lévő 191 m<sup>2</sup>-es, 2 lakásként kialakított (126 m<sup>2</sup> + 65 m<sup>2</sup>) reprezentatív 5,5 szobás, 2 fürdőszobás, klasszikus polgári öröklakás egyben vagy külön eladó. Vételár egyben: 40 M Ft vagy külön a 126 m<sup>2</sup> irányára: 26,9 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Országház utcában nagypolgári műemléképület I. emeletén 190 m<sup>2</sup>-es 2 konyhával, 2 fürdőszobával és 3 bejárattal kialakított, 2 generáció számára is kiválóan alkalmas önkormányzati lakás öröklakható bérleti joga egyben vagy 2 külön lakásként (80 m<sup>2</sup> + 110 m<sup>2</sup>) átadó vagy kisebb lakásra cserélhető. Csereirányár: 54,9 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Alkalmi lehetőség! Budai Vár közelében (Toldy Ferenc utcában és Batthyány utcában) polgári belméréti 100 m<sup>2</sup>-es 3 szobás, nagy étkezőkonyhás, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakások bérleti joga átadó vagy kisebbre cserélhető. Csereirányár: 13 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Őszeköltözőknek! Naphegy alján a Csap utcában polgári belméréti ház I. és III. emeletén 2 db 57 m<sup>2</sup>-es felújított, erkélyes, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakás bérleti joga átadó. Csereirányár: 10,9 M Ft és 13,2 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Krisztina körúton a budai várral szemben eladó egy bauhaus-épületben lévő igényesen felújított, gépesített, káprázatos panorámájú, azonnal beköltözhető 80 m<sup>2</sup>-es 2,5 szoba hallos, erkélyes öröklakás. Irányár: 27,5 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-2203.

Őszeköltözőknek! Budai Várban a Táncsics utcában bruttó 260 m<sup>2</sup>-es, 2 generációs, 2 önálló lakásként is használható I. emeleti (110 m<sup>2</sup>-es) és tetőtéri (150 m<sup>2</sup>-es) önkormányzati lakás öröklakható bérleti joga átadó. Csereirányár: 31 M Ft és 42 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933

Budán a Naphegyen a Mészáros utca csendes részén, belső kertes 7 lakásos társasházban eladó egy 30 m<sup>2</sup>-es, felújított, galériázott, gázfűtéses földszinti öröklakás. Irányár: 9 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budavári palota közelében az Attila úton, a vár felé nyíló panorámás kilátással, hívílytes, polgári ház legfelső emeletén eladó egy teljes felújításra szoruló, napfényes, 73 m<sup>2</sup>-es, jelenleg műteremlakásként használt, 2 bejárattal kialakított öröklakás. Irányár: 19,4 M Ft. Wagner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Iskolában dolgozom, eltartási szerződést, vagy gondozást vállalok idős személlyel, Budapest vagy környékén, lakás ellenében, ottlaknék, anyagilag és élelemmel támogatnám. Telefon: 06-70-559-8553, reggel 7.00-9.00-ig és este 17.00-21.00 között.

GARAZS kiadó budán az I. kerület Tábor utcában, 20.000 Ft/hó. Érdeklődni: 06-20-9362-779.

Albérlet keresek budavári lakásomba kedvező feltételekkel megbízható középkorú hölgy személyében. Telefon: 06-30-290-8228.

Vároldalban kertre néző, erkélyes, három szobás, 79 m<sup>2</sup>-es, emeleti, napos lakás eladó, 26,9 M Ft, [www.budaihegyek.hu](http://www.budaihegyek.hu), telefonszám: 0670-523-1969.

I. kerület, Gellérthegyén Berényi utcai igényesen felújított, cirkós, biztonsági ajtóval, 45 m<sup>2</sup>, 2 szobás, erkélyes, közös és külön tárolás, teremgarázsos lakás eladó. Telefon: 0630-9496-400.

#### Adás-vétel

VÁSÁROLNÉK régi kínai papírtekercseket, porcelánokat, réztárgyakat és egyéb kínai régiségeket, készpénzzel. Telefon: 06-20-324-2999.

KÖNYV! Mi nem csak telefonszám, Üzlet is vagyunk! Krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7.) Veszünk könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, kéziratokat, képes-levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papírrégiségeket. Díjtalan kiszállítás, készpénzfizetés. Tel/fax: 212-8909, e-mail: [kriszt.ant@gmail.com](mailto:kriszt.ant@gmail.com). Nyitva: h-p 10-18 óráig.

KELETISZŐNYEG és MŰTÁRGYBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket és műtárgyakat, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Telefon: 06-30-456-3938.

Tokajit, régit, palackosat méltányos áron venne gyűjtő. Tel: 06-20-3-707-221.

40. házassági évfordulóra Mednyánszky László, Scheiber Hugó festményt vásárolnék. Tel.: +3630-303-6940.

Megunt, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő! Telefon: 06-20-956-4084.

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK!  
Aranyat, ezüstöt, briliáns ékszereket, festményeket, órákat. Arany: 6.800-10.000 Ft. Ezüst: 150-300 Ft. VII., Wesselényi u. 19. Telefon: 317-9938, XIII., Hollán E. u. 4. Telefon: 350-4308, II., Margit krt. 51-53. Telefon: 316-3651. Tekintse meg az interneten a LOUIS GALÉRIÁT!

#### Szolgáltatás

ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISISZOLÁS  
A kerületben és környékén házhoz megyünk.  
Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.  
Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897.

Épületek hőszigetelése  
a legkorszerűbb  
anyagokkal, korrekt áron!

ABLAKCSERE!  
Energiatanúsítvánnyal is!

Műanyag  
ablakok német profilból,  
pályázatírással is,  
7 év garanciával,  
kőműves munkával!

A kibontott anyagok elszállításával.

NAGYSZÉNÁS-TÁRSASHÁZ KFT.  
Telefon: 06-26/355-481,  
06-30/655-655-2

Nagytakarítást, napi takarítást vállalkozók, magánszemélyeknek és társaságoknak. Tel.: 202-2505, 0630-251-3800.

REDŐNY JAVÍTÁS – KÉSZÍTÉS  
Gurtáni csere, szűnyogháló, relaxa  
Telefon: 0630-212-9919.

LAKÁSFELJÚJTÁSI  
SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTAZÁST,  
PARKETTALERAKÁST, -CSISZOLÁST, JAVÍTÁST, VÍZ,  
GÁZ-, GIPSZKARTON-SZERELÉST,  
CEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KŐMŰVES ÉS  
ASZTALMUNKÁT VÁLLAL KISIPAROS  
GARANCIÁVAL. TELEFON: 202-2505,  
MOBIL: 06-30/251-3800.

44 éves megbízható, ápoltnő házfűtetést, takarítást, vasalást, bevásárlást, hivatalos ügyintézését vállalom. Telefon: 06-70-626-4573.

A Polgármesteri Hivatal aulájában,  
a Kapisztrán tér 1. szám alatt,  
2012. november 11-én vasárnap  
17 órától éves beszámoló keretében  
KÖZMEGHALLAGATÁST  
tartunk,  
a lakosság kérdéseire válaszolunk.  
Budavári Német Önkormányzat

Az önkormányzat ingyenes hívható  
zöld száma közérdekű ügyekben:

**06-80-204-275**

Ha nem kapja a lapot, hívja a terjesztőt!  
Telefon: 0620-467-9352

Ajtó-, ablak-, zárjavítás-felújítás, fürdőszoba-, konyha-csempézés, víz-, villanyszerelés, festés-mázolás, kisebb munkák elvégzése, magán- és társasházaknak. Metz Máté, 0620-349-5395.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Telefon: 0620-9344-664, 246-9021. ELMU által minősített vállalkozás.

Vízszelvény, villanybojler vízkötelenítése, cseréje, csapok, szifonok, vécécészek, vécétartályok cseréje, javítása. Mosógépmosogatógépek bekötése. Anyagbeszerzéssel is. Telefon: 0630-447-3603.

#### GYORSSZOLGÁLAT

Duguláselhárítás, víz, villany, fűtészerezés és teljeskörű márkafüggetlen gázkészülékjavítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig. Telefon: 292-1990, 06-20-334-3438.

Víz-, gáz-, fűtés, klíma, napkollektor szerelés, illetve víz-, fűtés cső szivárgásának javítása bontás nélkül ingyenes felméréssel. Szokol Péter, telefon: 06-30-9324-043.

Fürdőszobák, konyhák felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával! Telefon: 06-20-961-6153, [www.mesterur.hu](http://www.mesterur.hu).

TEVEJAVÍTÁS AZONNAL, helyszínen, garanciával! Telefon: 06-30-712-2024.

Várban lakó középkorú hölgy takarítást, idős embereknek segítséget vállalom (bevásárlás...) Telefon: 06-30-486-0604.

Munkájára és környezetére igényes középkorú hölgy, technikai, számítástechnikai és szakács képzettséggel, egészségügyi kiskönyvvél, házfűtetőnő, társalkodónő, személytitkár, ügyintéző, gyerek és idősgondozói feladatokat állal. Igény szerint bentlakással is. Budán és Buda környékén. [gyerzsoka@gmail.com](mailto:gyerzsoka@gmail.com). Telefon.: 0630-892-6355.

#### Égészség

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhöz megyünk! Hétfői ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Húvós Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. sz. I. Telefon: 0630-222-3016.

Gyógymasszázs! Izomletapadások kímasszírozása, nyaki- és hátfájdalmak kezelése, talpmasszírozás okleveles gyógymasszőrtől. Kérésre házhöz megyek. Telefon: 0630-283-3314.

JOGA a mindennapi életben. Az egészség megőrzéséért nélkülözhetetlen a rendszeres mozgás, a szabályos nyugodt tudatos légzés és a stressz oldásában a lazítás, pihenés. Próbálja ki Ön is! Hétfőn és szerdán 18.00-19.30-ig. Budavári Általános Iskola. Tárnok u. 9-11. Tel: 0630-402-4657.

#### Oktatás

Matematika-fizika tanítás, korrepetálás középszintű és emeltszintű érettségire, főiskolára, egyetemre felkészítés. Több, mint húszéves gyakorlat. telefon: 213-7747, 0620-518-2808.

Matematika tanítást, érettségire való felkészítést, 30 éves gyakorlattal vállalom. Telefon: 06-30-758-9229.

Gyógyedzőgöngy tanárnő iskolás korú gyermekek fejlesztését, (tanulási nehézség, beszédhiba, figyelemzavar, diszlexia) egyéni módszerrel vállalom. Telefon: +36-20-365-4554.

#### Senior mentorokat keresnek

A Civil Vállalkozások közhasznú szervezet 55 év feletti felnőtteket keres, hogy - mint mentorok és oktatók - az olvasás elsajátításában segítsenek a helyi általános iskolás diákoknak. Legyen Ön is a Senior Mentor Program tagja: segítsen egy fiatal diáknak, hogy sikeresen vegye a tanulmányi akadályokat, dolgozzon együtt csapatban más idősebb felnőttekkel és kapjon havi ösztöndíjat! További információ: 06-20-807-3268, [www.civilvallalkozasok.hu](http://www.civilvallalkozasok.hu), [info@civilvallalkozasok.hu](mailto:info@civilvallalkozasok.hu).

# VÁRNEGYED

## A Várnegyed újság 2012. évi megjelenése

Lapszám	Lapzárta	Megjelenés
20	November 14.	November 23.
21	November 28.	December 7.
22	December 12.	December 21.

# 50%-os szemüveg akció

-50% keret

Ingyenes computeres  
szemvizsgálat



Nyugdíjasoknak további  
kedvezményeket biztosítunk!

(Az akció 2012. december 31-ig tart)

Prémium minőségű lencséből  
készült, komplett szemüveg féláron!  
Gyors szemüvegtészés,  
1 év garancia!  
Teljeskörű szemészeti ellátás!  
Valamennyi egészségpénztári  
kártyát elfogadjuk.



## EMERI OPTIKA

1011 Bp. Fő utca 12. Tel/Fax: 06-1-799-6099  
www.emerioptika.hu

LÁNCHÍD  
GYÓGYSZERTÁR

EGÉSZSÉGNAP  
november 30.

EMERI OPTIKA

1011 BP. FŐ UTCA 12.

INGYENES ELŐADÁSOK

Délelőtti program:

9:00 - 9:30

A 2-ES TÍPUSÚ (IDŐSKORI) CUKORBETEGSÉG KIALAKULÁSA ÉS  
KIEGÉSZÍTŐ KEZELÉSI LEHETŐSÉGEI  
(Fekete Edit / Fülakupunktőr, reflexológus)

9:30 - 10:00

MAKULA DEGENERÁCIÓ, SZÜRKEHÁLYOG, MAGAS SZEMNYOMÁS  
(Faragó Anna / optometrista)

10:00 - 10:30

HAJHULLÁS ÉS EGYÉB FEJBŐRPROBLÉMÁK FELTÉRKEPÉZÉSE, KEZELÉSE  
(Lantos Béla / Dermococonsultant tanácsadó)

10:30 - 11:00

TUDOMÁNYOS BŐRÁPOLÁS EUCERINNEL  
(Császári Eszter / EUCERIN területi képviselő)

11:00 - 11:30

IZOM- ÉS ÍZÜLETI PROBLÉMÁK KIEGÉSZÍTŐ TERÁPIÁJA  
(Dr. Wéber Katalin / orvos, homeopata)

11:30 - 12:00

A HOLT-TENGER ÁSVÁNYAINAK BŐRRE GYAKOROLT JÓTÉKONY HATÁSA  
(Rapaport András / AHAVA területi képviselő)

Délutáni program:

12:00 - 15:00

LEHETŐSÉG A KÜLÖNBÖZŐ KOZMETIKAI TERMÉKEK KIPRÓBÁLÁSÁRA  
KOZMETIKUMOK SPECIÁLIS BŐRPROBLÉMÁKRA

15:00 - 15:30

(Széplaki Lilla / BIODERMA országos tréner)

15:30 - 16:00

TUDTA-E ÖN...? SZEMÜNKKEL KAPCSOLATOS TITKOK, AMIRŐL ÖN  
EDDIG NEM TUDOTT

16:00 - 16:30

ARCBŐR ÁPOLÁS NÖVÉNYI ÖSSZEJT TECHNOLÓGIÁVAL  
(Lantos Krisztina / Dermococonsultant tanácsadó)

16:30 - 17:00

A TARTÓS, SZENVEDÉS NÉLKÜLI FOGYÁS LEHETŐSÉGEIRŐL  
(Dr. Bogdanov Vlagyimir / orvos, homeopata, akupunktőr)

17:00 - 17:30

ÍZÜLETI KOPÁSOK, VÁZ- ÉS IZOMRENDSZER PROBLÉMÁI  
(Dr. Bogdanov Vlagyimir / orvos, homeopata, akupunktőr)

A résztvevők között a nap végén értékes ajándécsomagokat sorsolunk ki!

A nap folyamán INGYENESEN igénybe vehető szolgáltatásaink:

- vércukorszintmérés,
- koleszterinszint-meghatározás,
- vérnyomásmérés,
- haj- és bőrvizsgálat,
- látásvizsgálat,
- reflexológia

1011 Bp. Fő utca 12.

Tel/Fax: 06-1-799-6080

info@lanchidpatika.hu

www.lanchidpatika.hu

SZERETETTEL VÁRUNK MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT!

AHAVA

Eucerin

DERMOCONSULTANT  
SPECIAL SERVICES FOR PHARMACIES

BIODERMA  
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE

essilor



# MIKULÁSVAJÁRÓ

KOLOMPOS MULATSÁG

2012. december 4. 17.00

Belépők  
gyerek jegy 1.500 Ft/fő (az ár a mikulás csomagot is tartalmazza)  
kísérő: 500 Ft/fő

BEM6  
BUDAVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Budavári Művelődési Ház  
1011 Budapest Bem rakpart 6.  
Tel/fax: + 36(1) 201 0324  
www.bem6.hu  
Email: bem6@bem6.hu



Az **otp** Lakástakarék bemutatja  
az Ön otthonát

baba  
mama  
EXPO

NOVEMBER 16-17-18  
Budapest Sportaréna

## MÁR NAGYON VÁRUNK!

A világon nincs nagyobb öröm, mint amikor bővül a család. A boldogsággal azonban együtt jár az is, hogy megsokszorozódnak feladataink. Ezek megoldásában segít évről-évre a Babamama Expo, amely a leendő és gyakorló kismamák összes kimondott és kimondatlan kérdésére kész válaszokkal szolgál, összegyűjti a leghasznosabb termékeket, szolgáltatásokat, újdonságokat, hogy egy helyen, színes programokba pelenkázva megossza velük. Türelem, hamarosan újra megérkezünk!

Festékmegoldásainknak



Regisztráljon értékes nyereményekért! [www.babamamaexpo.hu](http://www.babamamaexpo.hu)

Hellobaby!

FEMINA

éva

Babainfo

babanet

FUNZINE

Juventus 103,9

Kiemelt partnerünk

sejtbank

A DFO SAFE COMPANY

Europe's most successful